

# 葵青區議會地方行政發展工作小組

聯絡地址：葵涌興芳路 166-174 號葵興政府合署 10 字樓

聯絡電話：2494 4564

傳真號碼：2425 4299

檔號：( ) in HAD K&T /13/35-9/59/15 Pt. 1

致：葵青區議會社區事務委員會  
梁子穎議員

梁議員：

## 葵青區議會地方行政發展工作小組 工作報告

本工作小組已於本年二月二十六日召開第一次會議，訂定本年度的行政安排及商議工作計劃，現將進展報告如下：

### (一) 確定工作小組中英文名稱及成員名單

本工作小組的中英名稱與往年一樣，詳情見地方行政發展工作小組文件第 1/2015 號。本工作小組成員共 25 人，成員名單請見地方行政發展工作小組文件第 2/2015 號。

### (二) 二零一五年至二零一六年度工作大綱及財政預算

本工作小組於二零一五至二零一六年度共獲得葵青區議會預留二十萬元撥款，委員通過擬辦下列各項活動計劃並選出活動主委：

活動計劃	活動主委	財政預算	合辦團體及 揀選合辦團體的原因(註一)
“青年議會”計劃	潘志成議員	(註二)	葵青青年團 由 2008 年開始與工作小組合辦活動，每年均會邀請葵青區中學學生參與，對於舉辦青年議會活動有豐富經驗
“長者議會”計劃	李志強議員, MH	(註二)	聖公會麥里浩夫人中心 已和區議會合作推廣長者議會計超過 5 年，有好的策劃及推動能力，能聯繫區內各長者組織令各區長者都能參與。

“地方行政訓練計劃 / 國民教育”計劃	梁子穎議員	100,000 元	安蔭邨居民服務社 過往活動都是由上述團體舉辦，團體有經驗及知道如何推行活動，團體亦在社區服務，得到居民的認同，熟悉社區網絡，舉辦活動都深受居民歡迎。
“社區共融活動”計劃	張慧晶議員	100,000 元	喜欣會 團體多次籌備節日、地區及民生活動，街坊反應良好。

註:

- (一) 資料補充於第一次工作小組會議後。
- (二) 工作小組秘書處將向公民教育委員會申請本年度之青年議會及長者議會的撥款，結果將於本年五月尾或六月頭由公民教育委員會公佈。

另外，截至本年四月九日的工作計劃進展報告如下：

(一) “青年議會”計劃

青年議會將於本年四月中舉辦以「公民教育」為主題的問答比賽，對象為葵青區內的中小學生。

就二零一五至二零一六年度的計劃，工作小組秘書處將向公民教育委員會申請撥款資助，結果將於本年五月尾或六月頭由公民教育委員會公佈。

(二) “長者議會”計劃

本計劃於二零一四至二零一五年度的活動已順利完成，詳情如下：

長者議會於本年度的會議已經順利完成，更於本年 3 月 25 日的交流會上，透過整理後的「耆意大搜查」資料，與區議員、相關政府部門反映及建議改善的方法。

就二零一五至二零一六年度的計劃，工作小組秘書處將向公民教育委員會申請撥款資助，結果將於本年五月尾或六月頭由公民教育委員會公佈。

(三) “地方行政訓練計劃 / 國民教育”計劃

本計劃於二零一四至二零一五年度的活動「青年參與地方行政培訓班 2014」已取消，由於活動未有按照《葵青區議會撥款使用指南》所規定，於活動舉辦日期前將取消活動一事通知秘書處，現將此違規個案連同申請團體的解釋信件(附件一)呈交社區事務委員會處理。參考審核工作小組處理同類個案的慣例，由於團體初犯，委員會可考慮就此違規個案，向團體發出提醒

信。

就二零一五至二零一六年度的計劃，現正處於策劃階段，並預計於區議會暫停運作前完成活動。

#### (四) “社區共融活動”計劃

本計劃於二零一四至二零一五年度的活動已順利完成，詳情如下：

(i). 活動一 2014年6月24日【開開心心下午茶】

假青衣城聯邦酒樓舉行，筵開37席，共444位街坊出席，更邀請得青衣區區議員嘉賓出席，期間獲得區內義工支持，表演太極、懷舊金曲及粵曲小調助慶，場面非常熱鬧。

(ii). 活動二 2014年7月27日【開開心心夏日遊】

在陽光普照的暑假，550位葵青居民暢遊尖沙咀香港文物探知館、漫畫星光大道後，享用豐富午膳期間，更有別開生面的抽獎遊戲助慶，再前往一望無際之啓德郵輪碼頭公園、仿唐古雅風格之南蓮園池，新舊共冶一爐，促進社區長幼共融，活動成功。

(iii). 活動三 2015年2月1日【開開心心新春遊】

全程喜氣洋洋，活動主委張慧晶議員與350位街坊溝通互動，一同享用任食燒烤午餐，參加者並悠遊自在辦年貨，寓意豐衣足食，全家大小滿載而歸，皆大歡喜。

就二零一五至二零一六年度的計劃，現隨本報告夾附有關之撥款申請表(附件二)供主席及各委員審批。

請主席及各議員備悉本工作報告。

葵青區議會地方行政發展工作小組

主席

梁子穎

(林嘉銘

代行)



二零一五年四月九日

# 安蔭邨居民服務社

On Yam Estate Community Service Cooperative

名譽會長

陳婉嫻女士 SBS JP

麥美娟女士 JP

會長

梁子穎 議員

副會長

翁燕玲 女士

主席

陳發 先生

秘書

李愛琴 女士

司庫

葉柱河 先生

總幹事

周碧燕 小姐

幹事

蔡有連 女士

通訊地址

新界葵涌安蔭邨

德蔭樓附翼

地下1室

轉交

電話

2427 0689

傳真

2427 2257

本會檔案：

來函檔案：

敬啟者：

## 有關：取消活動解釋信件

本會在二零一四年十一月二十七日獲葵青區議會撥款，舉辦「青年參與地方行政培訓班 2014」活動。

活動預算原本在二零一四年八月已經就交葵青區議會等候審批，惟因當時香港發生佔中事件，活動計劃內的活動有部份涉及敏感議題子相關活動性質，因此需要作出修改。修改後的預算計劃最終在十一月獲得審批。

由於計劃活動時遇上聖誕節及新年期間，因此未能聯絡各中學，未能宣傳有關活動，而在二零一五年再開學時，有部份學校亦舉行考試，因此亦未能配合有關活動的推行。然後又再遇上二月份農曆新年，因此活動受到嚴重的假期影響，而無法完善有關宣傳及推廣工作。

本會對於未能推行活動，深感遺憾，對於未能使用撥款推廣活動，感到十分可惜。本會希望來年可以在更早時間推行活動，以致可以有效運用撥款，為葵青區居民服務。

此致

葵青區議會



安蔭邨居民服務社 主席

陳發 謹啟

二零一五年三月二日

K & T DC Received

12 MAR 2015

附件 B1  
表格甲(工作小組及指定組織)

葵青區議會撥款申請表  
(適用於工作小組及指定組織)  
(二零一三年六月修訂本)

[註：康樂及文化事務署或政府部門可使用本身的表格申請]

【注意：申請團體必須於審核工作小組會議六個工作天前，將填妥的表格送交葵青區議會秘書處。請在本表格內填寫所有資料，資料不詳的申請將不予考慮。】

(一) 活動推行模式

(只適用於以下團體舉辦的活動：(a)區議會或委員會轄下工作小組；及(b)葵青區議會確認的指定組織)

(1) 活動推行模式*	<input type="checkbox"/> 由 # 葵青民政事務處 或 政府部門(請註明) _____ 負責推行 <sup>註1</sup> 註1： (a) 如屬區議會或委員會轄下工作小組舉辦的活動，該工作小組即成為撥款申請團體，請在本表格第(二)部(第(2)項除外)及第(七)部填寫該工作小組資料。 (b) 如屬葵青區議會確認的指定組織舉辦的活動，該指定組織即成為撥款申請團體。請在本表格第(二)部(第(2)項除外)及第(七)部填寫該指定組織的資料。 (c) 本表格第(二)(2)項、第三(1)項、第(五)部第(2)3及(3)項無須填寫。 <input checked="" type="checkbox"/> 由非政府機構負責推行 <sup>註2</sup> 註2： (a) 有關非政府機構即成為撥款申請團體。請在第(二)及(七)部填寫該非政府機構的資料。 (b) 請在第三(1)項填寫合辦活動的工作小組/葵青區議會確認的指定組織的資料。
-------------	--

(二) 申請團體資料<sup>註1及2</sup>

(1) 申請團體名稱 (請提供中文及英文名稱)	喜欣會 Association of Plaisir
(2) 銀行帳戶名稱 (請提供中文及英文名稱)	(不適用於由葵青民政事務處或其他政府部門協助以下團體推行的活動：(a)工作小組及(b)葵青區議會確認的指定組織) 喜欣會 Association of Plaisir  如銀行帳戶與申請團體名稱不同，請提供解釋：
(3) 登記/註冊地址 (請提供中文或英文地址)	Flat H, 13/F, Block 5, Greenfield Garden, Tsing Yi, N.T.
(4) 通訊地址 (如與登記/註冊地址不同) (請提供中文或英文地址)	青衣涌美老屋村 109 號地下
(5) 電話及傳真號碼	(電話) 2436-0970 (傳真) 2436-0830
(6) 團體註冊/ 成立資料*	<input checked="" type="checkbox"/> 根據《_____ 社團 _____ 條例》註冊的團體 成立日期：2012-05-03 註冊文件的簽發日期：2012-09-27 (請付上有效的註冊文件副本) <input type="checkbox"/> 區議會/委員會轄下工作小組 <input type="checkbox"/> 葵青區議會確認的指定組織 <input type="checkbox"/> 其他(請註明)

\* 請在適當的方格加上“✓”號  
# 請刪去不適用者  
二零一三年六月修訂本

	<input type="checkbox"/> 葵青區議會確認的指定組織 <input type="checkbox"/> 其他(請註明)																								
(7) 團體最高負責人(包括主席、會長、總幹事或中心主管)	(必須與團體於社團事務處或政府有關部門登記/所載記錄的職位相符) (姓名) 李錦輝先生 (職位) 主席																								
(8) 負責人員																									
團體的獲授權人 <sup>註3</sup>	活動的指定負責人 <sup>註4</sup> <input type="checkbox"/> 為團體的獲授權人(請前往第9項)																								
姓名：(中文) <u>李錦輝 先生</u> (英文) <u>LI KAM FAI</u> 職位： <u>主席</u> 聯絡電話號碼： <u>2436-0970</u> 傳真號碼： <u>2436-0830</u> 電郵地址： <u>clarice.office@gmail.com</u>	姓名：(中文) <u>吳少萍 小姐</u> (英文) <u>NG SIU PING LIZA</u> 職位： <u>行政幹事</u> 聯絡電話號碼： <u>9688-5232</u> 傳真號碼： <u>2436-0830</u> 電郵地址： <u>clarice.office@gmail.com</u>																								
註3: 獲授權人須代表有關團體申請區議會撥款並簽署申請表。 註4: 指定負責人是活動的聯絡人,可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。																									
(9) 服務宗旨	致力為青衣居民提供康樂文娛活動,旨在凝聚街坊團結、共創社區和諧。																								
(10) 服務對象	青衣區居民																								
(11) 會員資料	本區 <u>50</u> 人 非本區 <u>0</u> 人 每名會員年費 <u>0</u> 元																								
(12) 經常費用來源*	<input checked="" type="checkbox"/> 不適用 <input type="checkbox"/> 物業/服務所得收益 <input type="checkbox"/> 社會福利署 <input type="checkbox"/> 會員費 <input type="checkbox"/> 公益金 <input type="checkbox"/> 其他(請註明):																								
(13) 申請葵青區議會撥款記錄*	<input type="checkbox"/> 首次申請區議會撥款 <input checked="" type="checkbox"/> 曾申請區議會撥款 <input type="checkbox"/> 但不獲批准。 <input checked="" type="checkbox"/> 並獲得批准。在過去五年內最近三次申請(如有的話)的資料如下: <table border="1"> <thead> <tr> <th>活動名稱</th> <th>活動日期</th> <th>獲批款額(元)</th> <th>活動編號</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. 【活動一】開開心心下午茶</td> <td>2014年7月 -</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>【活動二】開開心心夏日遊</td> <td>2015年2月</td> <td>\$100,000</td> <td>KCA140099</td> </tr> <tr> <td>【活動三】開開心心新春遊</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. 【萬家歡樂慶新年 開開心心喜洋洋】</td> <td>2015年2月14日</td> <td>\$35,000</td> <td>KCA140405</td> </tr> <tr> <td>3. 【開開心心私人樓宇講座】</td> <td>2014年10月17日</td> <td>\$12,388</td> <td>KCA140315</td> </tr> </tbody> </table>	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號	1. 【活動一】開開心心下午茶	2014年7月 -			【活動二】開開心心夏日遊	2015年2月	\$100,000	KCA140099	【活動三】開開心心新春遊				2. 【萬家歡樂慶新年 開開心心喜洋洋】	2015年2月14日	\$35,000	KCA140405	3. 【開開心心私人樓宇講座】	2014年10月17日	\$12,388	KCA140315
活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號																						
1. 【活動一】開開心心下午茶	2014年7月 -																								
【活動二】開開心心夏日遊	2015年2月	\$100,000	KCA140099																						
【活動三】開開心心新春遊																									
2. 【萬家歡樂慶新年 開開心心喜洋洋】	2015年2月14日	\$35,000	KCA140405																						
3. 【開開心心私人樓宇講座】	2014年10月17日	\$12,388	KCA140315																						

\* 請在適當的方格加上“✓”號

# 請刪去不適用者

二零一三年六月修訂本

(三) 合辦團體的資料

<p>(1) 與非政府機構合辦活動的工作小組/ 葵青區議會確認的指定組織的資料<sup>註1</sup>及<sup>2</sup></p>	<p>名稱： 葵青區議會地方行政發展工作小組</p> <p>聯絡人姓名： 張慧晶 職位： 活動主委(社區共融)</p> <p>電話號碼： 2436-0970 傳真： 2436-0830</p> <p>地址： 青衣涌美老屋村 109 號</p> <p>電郵地址： <a href="mailto:clarice.office@gmail.com">clarice.office@gmail.com</a></p>
<p>(2) 合辦團體資料 (如適用)</p>	<p>團體名稱： _____</p> <p>聯絡人姓名： _____ 職位： _____</p> <p>電話號碼： _____ 傳真： _____</p> <p>地址： _____</p> <p>電郵地址： _____</p>
<p>(3) 簡述合作或支援的性質和形式/ 需要合辦團體的原因</p>	<p>_____</p>

(四) 建議活動的資料

<p>(1) 活動名稱</p>	<p>【活動一】開開心心下午茶(一)          【活動二】開開心心下午茶(二)          【活動三】開開心心下午茶(三)          【活動四】開開心心晚宴          【活動五】開開心心夏日遊</p>
<p>(2) 活動性質*</p>	<p><input type="checkbox"/>文化藝術                      <input type="checkbox"/>減罪及防貪                      <input type="checkbox"/>地區保育及推廣  <input type="checkbox"/>文娛康樂體育                  <input type="checkbox"/>樓宇管理                          <input type="checkbox"/>公民教育  <input type="checkbox"/>節日慶典及區節                  <input type="checkbox"/>社會服務                          <input type="checkbox"/>交通及道路安全  <input type="checkbox"/>環境改善及保護                  <input checked="" type="checkbox"/>地區行政                          <input type="checkbox"/>地區節資助計劃  <input type="checkbox"/>健康及衛生                      <input type="checkbox"/>教育                                  <input type="checkbox"/>地區文化活動資助計劃  <input type="checkbox"/>防火                                  <input type="checkbox"/>圖書館                              <input checked="" type="checkbox"/>其他 (請註明)：社區共融</p>
<p>(3) 目的</p>	<p>旨在透過茶聚、晚飯及郊遊活動，製造不同年齡之街坊互動交流機會，締造鄰里和諧。</p>
<p>(4) 內容/推行方法</p>	<p>主辦活動，好讓葵青居民在歎下午茶、晚飯及郊遊活動中合作，加深認識。</p>
<p>(5) 宣傳及推廣方法</p>	<p>海報及郵件</p>
<p>(6) 對象*</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/>區內所有居民                      <input type="checkbox"/>新來港定居人士                      <input type="checkbox"/>少數族裔  <input type="checkbox"/>長者                                  <input type="checkbox"/>婦女                                  <input type="checkbox"/>屋苑/大廈住戶  <input type="checkbox"/>青少年/學生                      <input type="checkbox"/>綜援家庭                          <input type="checkbox"/>其他：(請註明)  <input type="checkbox"/>殘疾人士                          <input type="checkbox"/>單親家庭</p>
<p>(7) 策劃/籌備期：</p>	<p>2015 年 4 月至 2015 年 7 月</p>

\* 請在適當的方格加上“✓”號

# 請刪去不適用者

(8) 舉辦日期	<p>【活動一】開開心心下午茶(一)：2015年6月8日(暫定)  【活動二】開開心心下午茶(二)：2015年6月12日(暫定)  【活動三】開開心心下午茶(三)：2015年6月15日(暫定)  【活動四】開開心心晚宴：2015年6月18日(暫定)  【活動五】開開心心夏日遊：2015年7月26日(暫定)</p>												
(9) 舉辦時間	<p>【活動一】開開心心下午茶(一)：下午4:00至5:00(暫定)  【活動二】開開心心下午茶(二)：下午4:00至5:00(暫定)  【活動三】開開心心下午茶(三)：下午4:00至5:00(暫定)  【活動四】開開心心晚宴：晚上7:00至10:30(暫定)  【活動五】開開心心夏日遊：上午9:00至下午5:00(暫定)</p>												
(10) 舉辦地點	<p>【活動一】開開心心下午茶(一)：青衣青怡廣場 金運海鮮酒家(暫定)  【活動二】開開心心下午茶(二)：青衣青怡廣場 金運海鮮酒家(暫定)  【活動三】開開心心下午茶(三)：青衣青怡廣場 金運海鮮酒家(暫定)  【活動四】開開心心晚宴：青衣邨青衣商場 皇庭匯酒樓(暫定)  【活動五】開開心心夏日遊：迪欣湖、馬灣公園、午餐、錦上路跳蚤市場、河上鄉美味棧(暫定)</p>												
(11) 門票分配安排(如適用)	<p>(日期) (待定) (時間) (待定)</p> <p style="text-align: center;"><b>公開售票</b></p>												
<p>公開售票和派票日期、時間、地點、公眾查詢的聯絡人、電話及其他聯絡方法  (秘書處會將上述資料公開予公眾查閱)</p>	<p>(地點) 青衣涌美老屋村109號地下 (聯絡人及電話) 2436-0970 李秀英 (必須填寫)</p> <p>(其他供公眾查詢活動詳情的聯絡方法，例如聯絡地點、其他電話號碼、電郵及/或網頁)</p>												
(12) 預期參加者/觀眾人數*	<table border="0"> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 表演者/講者</td> <td>12 人</td> <td><input type="checkbox"/> 觀眾</td> <td>_____ 人</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 參加者</td> <td>100+100+100+384+550=1234 人</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 義工</td> <td>4+4+4+12+20=44 人</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 嘉賓</td> <td>6+6+6+1+12=31 人</td> <td><input type="checkbox"/> 其他</td> <td>_____ 人</td> </tr> </table>	<input checked="" type="checkbox"/> 表演者/講者	12 人	<input type="checkbox"/> 觀眾	_____ 人	<input checked="" type="checkbox"/> 參加者	100+100+100+384+550=1234 人	<input checked="" type="checkbox"/> 義工	4+4+4+12+20=44 人	<input checked="" type="checkbox"/> 嘉賓	6+6+6+1+12=31 人	<input type="checkbox"/> 其他	_____ 人
<input checked="" type="checkbox"/> 表演者/講者	12 人	<input type="checkbox"/> 觀眾	_____ 人										
<input checked="" type="checkbox"/> 參加者	100+100+100+384+550=1234 人	<input checked="" type="checkbox"/> 義工	4+4+4+12+20=44 人										
<input checked="" type="checkbox"/> 嘉賓	6+6+6+1+12=31 人	<input type="checkbox"/> 其他	_____ 人										
(13) 擬邀請出席活動或擔任主禮嘉賓的葵青區議會議員姓名	<p>註：工作小組推行的活動(包括以資助或非資助模式推行)須依次序邀請相關的工作小組主委或工作小組主席或委員會主席或副主席或區議會主席或副主席(其中一位)擔任活動的主禮嘉賓；指定組織推行的活動須依次序邀請相關委員會主席或副主席或區議會主席或副主席(其中一位)擔任活動的主禮嘉賓；分區委員會推行的活動須邀請當區議員或分區議員擔任活動的主禮嘉賓。</p> <p>梁子穎議員、張慧晶議員、潘志成先生、李志強先生</p>												
(14) 預計效益/成果	<p>(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))</p> <p>(1) 預計參加者人數達標</p> <p>【活動一】開開心心下午茶(一)：10人 x 10席 = 100人  【活動二】開開心心下午茶(二)：10人 x 10席 = 100人  【活動三】開開心心下午茶(三)：10人 x 10席 = 100人  【活動四】開開心心晚宴：12人 x 32席 = 384人  【活動五】開開心心夏日遊：55人 x 10車 = 550人</p> <p>(2)</p> <p>(3)</p>												

\* 請在適當的方格加上“✓”號  
# 請刪去不適用者  
二零一三年六月修訂本



## (五) 財政預算

## (1) 整個活動的開支詳情(包括申請團體自資及其他團體的開支項目)

開支項目註 6	用途 (必須填寫)	(a) 單位 成本 (元)	(b) 數量	(c) =(a)x(b) 費用 總額 (元)	(d) 擬申請 區議會 撥款額 (元)	此欄由區議會 秘書處填寫		
						獲批 款額 (元)	備 註	
<b>【活動一】開開心心下午茶(一)：2015年6月8日(暫定)</b>								
1.	下午茶餐費	參加者餐費	每席\$380 (10人)	100人 (10席x10人)	HK\$3,800 = 每席\$380x10席	**HK\$3,100 (平均\$31x100人)		
2.	嘉賓便餐	招待嘉賓	每席\$380 (10人)	10人x1席 = 10人	\$380	\$380		
3.	義工便餐	協助活動進行		(6位嘉賓+ 4位義工)				
4.	抽獎禮物	抽獎用	平均\$50	6份	HK\$300	**HK\$300		
5.	文具及雜項	活動用	\$300	1	HK\$300	@HK\$135		
6.	攝影及沖晒相片	紀錄活動	\$80	1	HK\$80	HK\$17		
7.	行政幹事	協助活動進行	\$44	40hrs	HK\$1,760	HK\$1,760		
8.	參加者紀念品	活動用	平均\$5	100份	HK\$500	HK\$500		
9.	郵票	傳遞活動資訊	平均\$2.7	30枚	HK\$81	HK\$81		
<b>【活動二】開開心心下午茶(二)：2015年6月12日(暫定)</b>								
10.	下午茶餐費	參加者餐費	每席\$380 (10人)	100人 (10席x10人)	HK\$3,800 = 每席\$380x10席	**HK\$3,100 (平均\$31x100人)		
11.	嘉賓便餐	招待嘉賓	每席\$380 (10人)	10人x1席 = 10人	\$380	\$380		
12.	義工便餐	協助活動進行		(6位嘉賓+ 4位義工)				
13.	抽獎禮物	抽獎用	平均\$50	6份	HK\$300	**HK\$300		
14.	文具及雜項	活動用	\$300	1	HK\$300	@HK\$135		
15.	攝影及沖晒相片	紀錄活動	\$80	1	HK\$80	@HK\$17		
16.	行政幹事	協助活動進行	\$44	40hrs	HK\$1,760	HK\$1,760		
17.	參加者紀念品	活動用	平均\$5	100份	HK\$500	HK\$500		
18.	郵票	傳遞活動資訊	平均\$2.7	30枚	HK\$81	HK\$81		
<b>【活動三】開開心心下午茶(三)：2015年6月15日(暫定)</b>								
19.	下午茶餐費	參加者餐費	每席\$380 (10人)	100人 (10席x10人)	HK\$3,800 = 每席\$380x10席	**HK\$3,100 (平均\$31x100人)		
20.	嘉賓便餐	招待嘉賓	每席\$380 (10人)	10人x1席 = 10人	\$380	\$380		
21.	義工便餐	協助活動進行		(6位嘉賓+ 4位義工)				
22.	抽獎禮物	抽獎用	平均\$50	6份	HK\$300	**HK\$300		
23.	文具及雜項	活動用	\$300	1	HK\$300	@HK\$135		
24.	攝影及沖晒相片	紀錄活動	\$80	1	HK\$80	HK\$17		
25.	行政幹事	協助活動進行	\$44	40hrs	HK\$1,760	HK\$1,760		
26.	參加者紀念品	活動用	平均\$5	100份	HK\$500	HK\$500		
27.	郵票	傳遞活動資訊	平均\$2.7	30枚	HK\$81	HK\$81		

\* 請在適當的方格加上“✓”號

# 請刪去不適用者

二零一三年六月修訂本

【活動四】開開心心晚宴：2015年6月18日(暫定)						
28.	晚宴	參加者餐費	每席\$2,388 (12人)	384人 (32席x12人)	HK\$76,416 = \$2,388x32席	**HK\$24,960 (平均\$65x 384人)
		租賃場地				HK\$7,000
		租賃音響				HK\$2,900
29.	嘉賓便餐	邀請嘉賓		12人 (1席x12人)	HK\$2,388 = \$2,388x1席	HK\$780 (平均\$65 x12人)
30.	表演者便餐	協助推動活動		12人 (1席x12人)	HK\$2,388 = \$2,388x1席	HK\$780 (平均\$65 x12人)
31.	義工便餐			12人 (1席x12人)	HK\$2,388 = \$2,388x1席	HK\$780 (平均\$65 x12人)
32.	參加者紀念品	活動用	平均\$10	384份	HK\$3,840	HK\$3,840
33.	抽獎禮物	抽獎用	平均\$50	32份	HK\$1,600	^^HK\$1,600
34.	文具及雜項	活動用	\$944	1	HK\$944	@HK\$500
35.	攝影及沖晒相片	紀錄活動	\$200	1	HK\$200	HK\$90
36.	郵票	傳遞活動資訊	平均\$2.7	130枚	HK\$351	HK\$351
37.	行政幹事	協助活動進行	\$44	68hrs	HK\$2,992	HK\$2,992
【活動五】開開心心夏日遊：2015年7月26日(暫定)						
38.	團費	租賃旅遊車	每人平均\$130	550人	HK\$21,000	0
		參加者餐費、導遊 司機服務費				**HK\$23,650 (平均\$43 x 550人)
		保險				0
39.	參加者紀念品	活動用	平均\$6	550份	HK\$3,300	HK\$3,300
40.	抽獎禮物	抽獎用	平均\$50	46份	HK\$2,300	^^HK\$2,300
41.	飲品	活動用	平均\$3	75瓶	HK\$225	HK\$225
42.	義工便餐	活動用	平均\$60	20人	HK\$1,200	HK\$1,200
43.	文具及雜項	活動用	\$900	1	HK\$900	@HK\$500
44.	攝影及沖晒相片	紀錄活動	\$202	1	HK\$202	HK\$90
45.	郵票	傳遞活動資訊	平均\$2.7	130枚	HK\$351	HK\$351
46.	行政幹事	協助活動進行	\$44	68hrs	HK\$2,992	HK\$2,992
總額：					HK\$198,080	HK\$100,000

註5：撥款如用以購置資本物品，申請者須在第(六)部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

\*\*由於參加者人數眾多，現申請豁免「參加者餐費」之總額佔活動申請總金額之上限

^^由於參加者人數眾多及活動性質，現申請豁免「抽獎禮物」之數目上限

@由於參加者人數眾多，現申請豁免「文具及雜項」之金額上限

(2) 整個活動的預期收入來源

	項目	款額(元)
1.	欲申請區議會撥款 (即第(五)部第(1)(d)欄的總數)	\$100,000
2.	申請團體本身承擔的費用數目	0
3.	參加者收費 <sup>註1及6</sup> 【活動一】開開心下午茶(一)：：每位 12 元 x 10 人 x 10 席=1,200 元 【活動二】開開心下午茶(二)：：每位 12 元 x 10 人 x 10 席=1,200 元 【活動三】開開心下午茶(三)：：每位 12 元 x 10 人 x 10 席=1,200 元 【活動四】開開心晚宴：每位 120 元 x 12 人 x 32 席 = 46,080 元 【活動五】開開心夏日遊：每位 88 元 x 55 人 x 10 車 = 48,400 元	\$98,080
4.	贊助和捐贈 <sup>註7</sup> (來源： )	0
5.	其他 (請註明： )	0
總額：		\$198,080

註6 若活動由政府部門或葵青民事務處人員代區議會/委員會轄下的工作小組或葵青區議會確認的指定組織<sup>註1</sup>推行，則無須在本項列出來自參加者費用的收入(如有的話)，而應另行於第(六)部分開列該等收入。該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

註7 若預期收到實物贊助，請於第(六)部分列出有關物品的類型、數量及來源等資料。

<p>(3) 預支撥款<sup>註1*</sup>            (不適用於由葵青民政事務處或其他政府部門協助以下團體推行的活動：            (a) 工作小組；及            (b) 葵青區議會確認的指定組織)</p>	<p>申請團體是否擬申請預支撥款？  <input type="checkbox"/> 否  <input checked="" type="checkbox"/> 是，詳情如下：            需要預支款項的日期： 2015 年 5 月 11 日</p>
<p>(4) 其他基金撥款*</p>	<p>申請團體有沒有就上述活動向其他基金(如獎券基金、特別基金、戴麟趾康樂基金等)申請撥款？  <input checked="" type="checkbox"/> 沒有  <input type="checkbox"/> 有，詳情如下：            基金名稱：            申請撥款數目：                      申請結果：</p>
<p>(5) 如何處理撥款不足的情況*</p>	<p>請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動*：  <input type="checkbox"/> 其他收入來源：  <input type="checkbox"/> 內部資源                      <input type="checkbox"/> 贊助和捐贈  <input type="checkbox"/> 增加參加者費用              <input type="checkbox"/> 其他(請註明)  <input checked="" type="checkbox"/> 取消活動  <input type="checkbox"/> 其他(請註明)</p>

(六) 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

---



---



---



---

\* 請在適當的方格加上“✓”號

# 請刪去不適用者

二零一三年六月修訂本

(七) 申請團體聲明及同意書<sup>註1及2</sup>

- (1) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。
- (2) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (3) 本人已閱讀並明白《葵青區議會撥款使用指南》及葵青區議會所訂的資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。
- (4) 本人承諾即使本人在策劃、推行及發還款項期間離任，也會繼續協助本機構就更換最高負責人向區議會作出書面交代，而本機構會提交所需的註冊證明文件、登記幹事名單和有關改選的會議記錄，以便區議會可更改最高負責人姓名及簽署記錄，讓機構可順利完成撥還開銷申請及其他與區議會撥款有關的財務程序。

獲授權人簽署：

(必須與第(二)(8)項相同)

姓名： 李錦輝

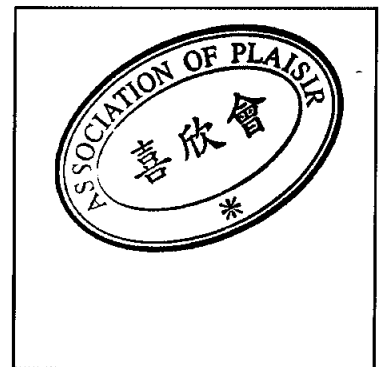
日期： 31 MAR 2015

活動的指定負責人簽署：

(必須與第(二)(8)項相同)

姓名： 吳少萍

日期： 31 MAR 2015



團體正式印章

請填妥下列回郵地址：

<u>回郵地址</u>	<u>回郵地址</u>	<u>回郵地址</u>
姓名：李錦輝先生 地址：青衣 涌美老屋村 109 號地下 (轉交：喜欣會)	姓名：李錦輝先生 地址：青衣 涌美老屋村 109 號地下 (轉交：喜欣會)	姓名：李錦輝先生 地址：青衣 涌美老屋村 109 號地下 (轉交：喜欣會)

\* 請在適當的方格加上“✓”號

# 請刪去不適用者

八) 政府部門的評議(由民政事務處人員填寫)

(1) 其他政府部門的評議 (若適用)	
(2) 葵青民政事務處的評議	值得支持

簽署: \_\_\_\_\_ 姓名: Sunny Leung 職位: SEO (DC) 日期: 2015-04-02

九) 過去獲區議會撥款資助活動的評估報告記錄(由葵青區議會秘書處填寫)

(1) 過去獲區議會撥款資助活動的評估報告	在過去五年內最近三次申請(如有的話)的評估報告記錄如下： <input type="checkbox"/> 沒有“不滿意”的評估項目 <input type="checkbox"/> 有“不滿意”的評估項目，有關的評估報告已夾附在申請表內，而審核工作小組就其評估報告評議的結果如下：  <input type="checkbox"/> 不適用 (首次申請區議會撥款或未有提交評估報告)
-----------------------	--

十) 葵青區議會審核工作小組的評議(由葵青區議會秘書處填寫)

(1) 審核工作小組會議的舉行日期	
(2) 審核結果*	<input type="checkbox"/> 完全支持本申請 <input type="checkbox"/> 支持本申請，但需作下列調整及/或符合下列條件：  <input type="checkbox"/> 因下述原因而將本申請列入較後優先次序，並因資源不足而不獲撥款：  <input type="checkbox"/> 拒絕本申請，原因如下：

簽署: \_\_\_\_\_ 姓名: \_\_\_\_\_ 職位: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_

十一) 查詢

如有查詢，請與葵青民政事務處各分處或葵青區議會秘書處聯絡：

葵涌分區聯絡組

電話：2494 4518

聯絡常務組 1、2

電話：2494 4545

葵青民政事務處 青衣分處

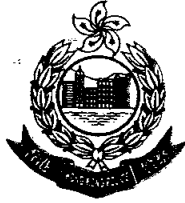
電話：2497 0047

聯絡常務組 3、4

電話：2494 4558

葵青區議會秘書處

電話：2494 4570



SOCIETIES ORDINANCE  
(SECTION 5A(1), CHAPTER 151, LAWS OF HONG KONG)

社團條例  
(香港法例第151章第5A(1)條)

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF A SOCIETY  
社 團 註 冊 證 明 書

*It is hereby certified that the society known as*  
茲 證 明 名 為

ASSOCIATION OF PLAISIR

喜欣會

(Name of society) (社團名稱)

of

FLAT H, 13/F., BLOCK 5, GREENFIELD GARDEN, TSING YI,  
NEW TERRITORIES, HONG KONG.

地址在 (Address of society) (社團地址)

之社團

*is registered in accordance with the provisions of section 5A(1) of the Societies Ordinance*  
已 按 照 社 團 條 例 第 5A(1) 條 之 規 定 註 冊 。

*On the 27th day of September, 2012*

二 零 一 二 年 九 月 二 十 七 日

Society registered on 2012-05-03  
社 團 於 2012-05-03 登 記 成 立  
L-1-2012-05-03



(WONG Kin-ye, Thomas)

Assistant Societies Officer  
助 理 社 團 事 務 主 任 黃 健 義